

Milo Manara

Las aventuras urbanas de Giuseppe Bergman

Camino oculto



NORMA
Editorial

Milo Manara

Las aventuras urbanas de Giuseppe Bergman

Camino oculto



NORMA
Editorial



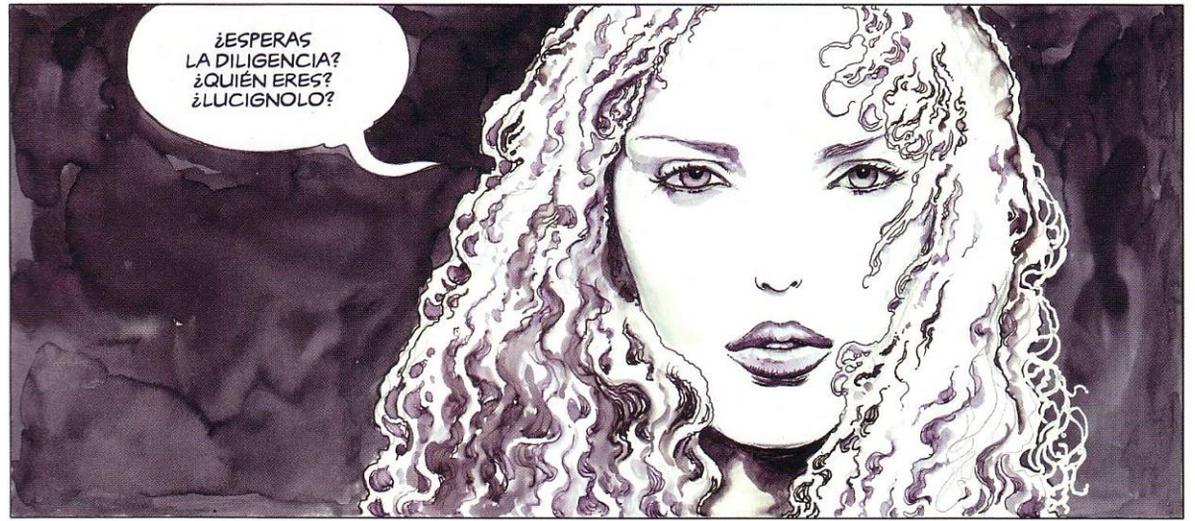
¿TAMBIÉN TÚ
VAS AL PAÍS DE
LOS JUGUETES?



ANDA,
CONTESTA...
¿VIENES
CONMIGO?



¿CÓMO,
EL PAÍS DE LOS
JUGUETES?



¿ESPERAS
LA DILIGENCIA?
¿QUIÉN ERES?
¿LUCIGNOLO?

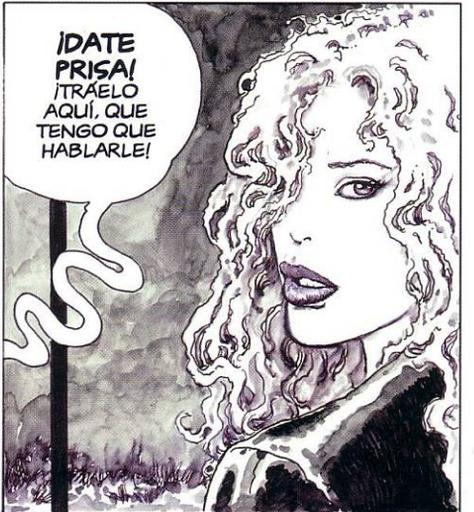


ME CONFUNDES CON
OTRO. ME LLAMO GIUSEPPE
BERGMAN Y ESPERO A
UNOS AMIGOS QUE NO
HE VISTO HACE
MUCHO...



PERO ME APETECE
MUCHO IR CONTIGO
AL PAÍS DE LOS
JUGUETES.

¡TRÁELO
AQUÍ! ¡VENGA!
¡MÚEVETE!



¡DATE
PRISA!
¡TRÁELO
AQUÍ, QUE
TENGO QUE
HABLARLE!



¿QUIÉN ES EL QUE GRITA? ¿DÓNDE VAS?

VEN CONMIGO.

¡DEPRISA! VEN AQUÍ!



ADELANTE... VE A VERLE.

¡DEPRISA! VEN AQUÍ!



¿QUIÉN ERES TÚ?

ACÉRCATE A MÍ... NO QUIERO QUE LA CHICA OIGA LO QUE TENGO QUE DECIRTE...



PRESTA ATENCIÓN, PORQUE NO PIENSO REPETIRLO. TENGO EL SIDA Y ESTOY EN FASE TERMINAL. NO ME IMPORTA MORIR, PERO ME PREOCUPA EL FUTURO DE ESA CHICA...



TE LA CONFÍO... ELLA ES INCAPAZ DE CUIDAR DE SÍ MISMA. NO SÉ SI PUEDO CONFÍAR EN TI. PERO ERES EL ÚNICO QUE TENGO A MANO...



NO DEJES QUE HAGA LA CALLE. COMO PUTA, NO VALE NADA. NO DA VALOR AL DINERO. LO HARÍA GRATIS... Y NO ES QUE ESTÉ LOCA.... PERO EL CASO ES QUE NO CARBURA DEL TODO BIEN...



¡NO ME PREGUNTES SI HA PILLADO EL VIRUS, PORQUE NO PIENSO DECÍRTELO!



NO TIENE UN PELO DE TONTA... TIENE ESTUDIOS... HA LEÍDO CANTIDAD DE LIBROS... CONOCE TODA LA HISTORIA DEL ARTE... ES UNA ARTISTA... IGUAL ES UNA GRAN ARTISTA... YO NUNCA HE ENTENDIDO NADA DE ESAS HISTORIAS...

¿DÓNDE ESTÁ AHORA?
¿LA VES?



LEE UN LIBRO... MEJOR DICHO, SE HA IDO Y HA DEJADO EL LIBRO ALLÍ ENCIMA...

¡MIERDA! ¡COGE EL LIBRO Y DIME POR QUÉ PAGINA ESTÁ ABIERTO! ¿TIENE UNA ILUSTRACIÓN?



SÍ, "LA MUERTE DE OFELIA", DE MILLAIS. UN GRAN CUADRO PRERRRAFAELITA...

DÉJATE DE HISTORIAS. ¿DE QUÉ VA? ¿QUÉ SE VE?

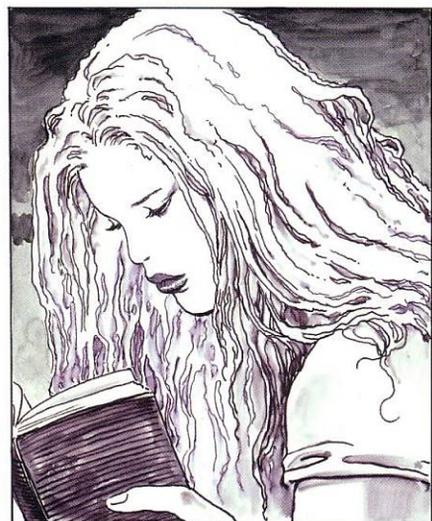
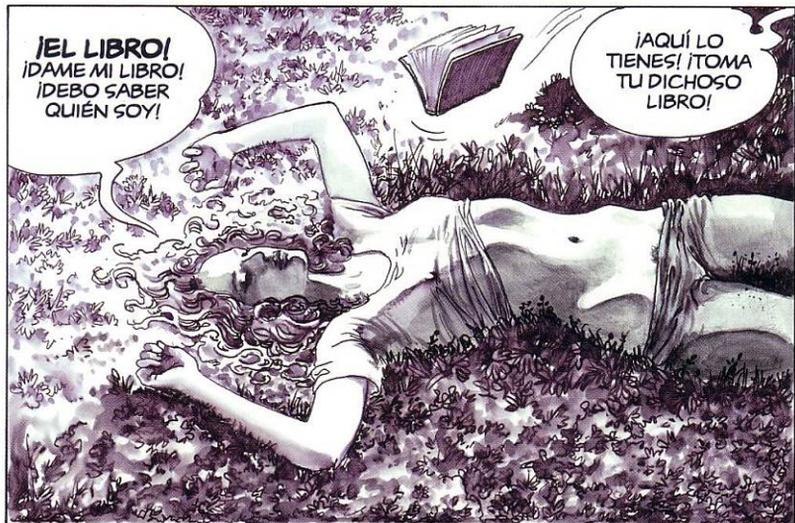


SE VE UNA GUAPA CHICA AHOGADA EN UN LAGO DE FLORES...

¡CORRE!
¡DEPRISA!
¡SÁLVALA!



ANDA, AGUANTA. VENGAA...





OYE... NO PUEDO OCUPARME DE TI...
LO SIENTO... TENGO QUE VER A UNOS
AMIGOS Y LUEGO HE DE IRME... ¿ME
OYES?... TÚ TIENES QUE CURARTE...
NO SÉ, IGUAL ESTÁS DROGADA...
NECESITAS QUE TE VEA
UN MÉDICO...



LOS CASCOS DE LOS CABALLOS
RESUEÑAN POR EL CAMINO...
SU GALOPE RETUMBA BAJO LA
BÓVEDAS DE FONTAINEBLEAU. ENRIQUE
Y SU SÉQUITO REGRESAN DE LA CAZA...
NO TARDARÁ EN LLEGAR HASTA
AQUÍ PARA ESPIARNOS TRAS
ESA CORTINA...



LA DUQUESA DE VILLARS SE
RIE Y ME LLAMA... ¡GABRIELLE!
GABRIELLE, HERMANITA!
DESNUDÉMONOS DEPRISA...
METÁMONOS EN EL AGUA
PERFUMADA DEL BAÑO...
¡SU MAJESTAD YA SUBE
LAS ESCALERAS!



SUBE LOS PELDAÑOS
DE CUATRO EN CUATRO...
¡YA ESTÁ AQUÍ! DEPRISA... DAME
TU TETA... ENRIQUE NOS MIRA... ¡AH,
GABRIELLE!... HERMANA MÍA, ¿QUE
PENSARÁ EL REY DE NOSOTRAS?...
DAME LA PUNTA DE TU SENO...



QUIERO PELLIZCAR-
TELA...

¿PERO
QUÉ COÑO
HACES?
¡CÚBRETE!



¡ANDA,
SÉ BUENA,
TÁPATE!



¡A VER! ¿PERO QUÉ IMAGEN ESTÁS VIENDO AHORA?



MIRGEN SANTA! ¡ESTÁS LOCA DE ATARI!



¡CORRE! ¡DATE PRISA! ¡SI NO, LA DILIGENCIA SE IRÁ SIN NOSOTROS AL PAÍS DE LOS JUGUETES!



¡PERO DATE PRISA, LUCIGNOLO, SO PEREZOSO!

¡NO ME VENGAS CON ESA HISTORIA OTRA VEZ!



VIVES EN SUEÑOS, TE CUELGAS CON IMÁGENES DE LOS LIBROS... TE OLVIDAS DE LA REALIDAD...

¡TU SÍ QUE ESTÁS LOCO! ¡ERES LUCIGNOLO Y TE EMPEÑAS EN PASAR POR OTRO! ¡BUSCAS AMIGOS MUY EXTRAÑOS EN EL FONDO DE UN POZO!



KLING KLING KLING

¿OYES ESE CENCERRO? ¡YA LLEGA LA DILIGENCIA! AHORA ME DIRÁS SI ES SUEÑO O REALIDAD.



¡TE LO DIJE!
¡AHÍ TIENES LA
DILIGENCIA Y
SU TRONCO DE
BORRICOS!

ES
SENCILLAMENTE
UN AUTOCAR DE
LÍNEA DE LO MÁS
CORRIENTE.



¡QUÉ
SUERTE! ¡EL
CHÓFER NOS HA
VISTO! ¡UF, SE PARA!



¡VENGA,
DEPRISA,
SUBE!



MIRA,
LUCIGNOLO.
FÍJATE BIEN EN
EL POZO...



EL POZO
ESTÁ ILUMINADO
CON LOS COLORES
DEL ARLEQUÍN.
¿TÚ ENTIENDES
ESO?

PUEDA QUE
HAYAN LLEGADO
LOS AMIGOS QUE
ESPERABA...

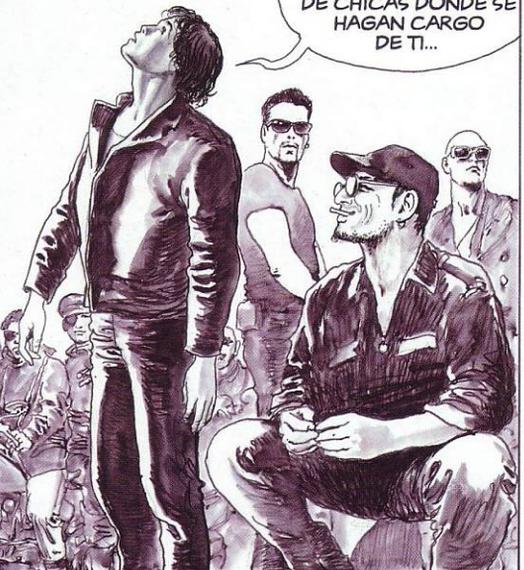




¿DÓNDE VIVIRÁ PINOCHO? ¡NO SERÁ FÁCIL DAR CON ÉL! AQUÍ, EN EL PAÍS DE LOS JUGUETES, TODAS LAS CASAS SON DE CHOCOLATE Y DE TURRÓN. ¿NO ES ASÍ, LUCIGNOLO?



¡Y QUE LO DIGAS! TAMBIÉN LAS HAY DE PASTA DE ALMENDRAS. VAMOS A BUSCAR UN CENTRO DE CHICAS DONDE SE HAGAN CARGO DE TI...



HAY QUE ENCONTRAR UNA SOLUCIÓN EN SEGUNDA NO ES PRUDENTE QUE TE PASES LA NOCHE CALLEJEANDO... ¿ME OYES?



¡EH! ¿DÓNDE TE HAS METIDO?





¡"DESAYUNO EN LA HIERBA" DE MANET!
¡ESA CHIFLADA SE CREE EL PERSONAJE DESNUDO!



¡NO PERDAMOS LA CALMA!
DEBE DE HABER IDO A UN PARQUE PÚBLICO...
¡DEBO ENCONTRARLA URGENTEMENTE!



¡POR FIN LA ENCUENTRO!
¡ESTÁS LOCA PASEANDO DESNUDA POR TODA LA CIUDAD!



ENTONCES, MANET TAMBIÉN ESTABA LOCO.
DEBERÍAS ESTAR CONTENTO. HE ENCONTRADO AL GATO Y AL ZORRO.
¡ME LLEVARÁN A CASA DE PINOCHO!

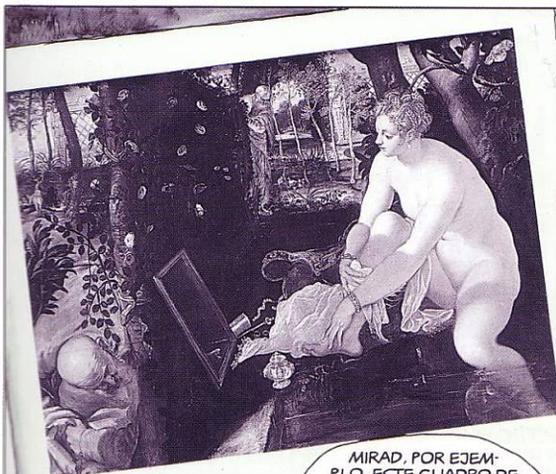
VUELVE A VESTIRTE, JOVENCITA. Y VÁMONOS. OLVIDATE DE ESTOS DOS.

EA, VAMOS, VÍSTETE...
¡Y VAYÁMONOS
CUANTO
ANTES!

¡OYE,
TOCACOJONES,
TÚ NO TE LLEVAS
A LA CHAVALA!



TRANQUILOS, TÍOS. OS LO EXPLICARÉ. ES UNA POBRE
LOCA. ESTÁ ENFERMA. SE CREE UN PERSONAJE DE
LA HISTORIA DEL ARTE... CREE VIVIR EN LAS OBRAS
MAESTRAS DE LA PINTURA... NO ERA SU INTENCIÓN
PROVOCAROS...



MIRAD, POR EJEM-
PLO, ESTE CUADRO DE
TINTORETTO QUE SE TITULA
"SUSANA Y LOS VIEJOS".

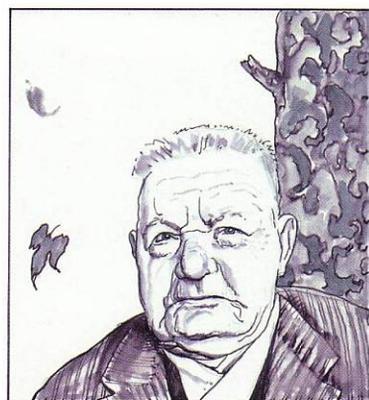
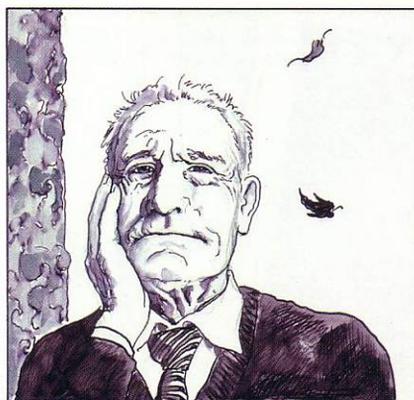
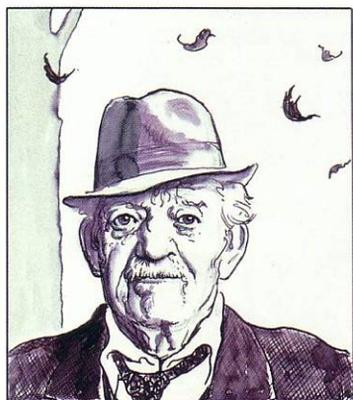
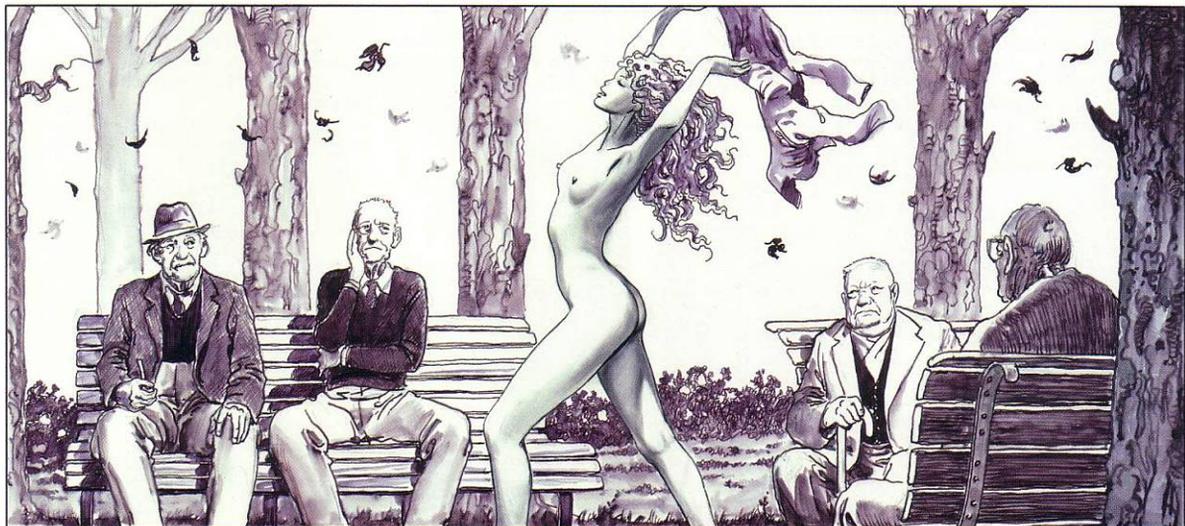
CUANDO MIRA ESTE CUADRO, SE CONVINCE
DE QUE ES SUSANA. Y VIVE SU PAPEL A FONDO.
SE CONVIERTE EN LA CASTA SUSANA QUE
SE BAÑA TRANQUILAMENTE MIENTRAS
LOS BABOSOS SENILES NO LE
QUITAN OJO DE ENCIMA...
¿COMPRENDEÍS?



LA MISMA
ESCENA
POR VON
STUCK, ¿LO
VEIS?

ÉSTA DE
AQUÍ TAMBIÉN ES
"SUSANA Y LOS VIEJOS"
POR DORÉ. ¿QUÉ PUEDE
PASAR POR LA CABEZA
DE ESTA CHICA?
A LO MEJOR INTENTA
SABER SI SUSANA
ES CONSCIENTE DE
QUE LOS VIEJOS
LA ESPIAN...
O BIEN ES ELLA
LA QUE DESEA
EXHIBIRSE
DELANTE
DE ELLOS...



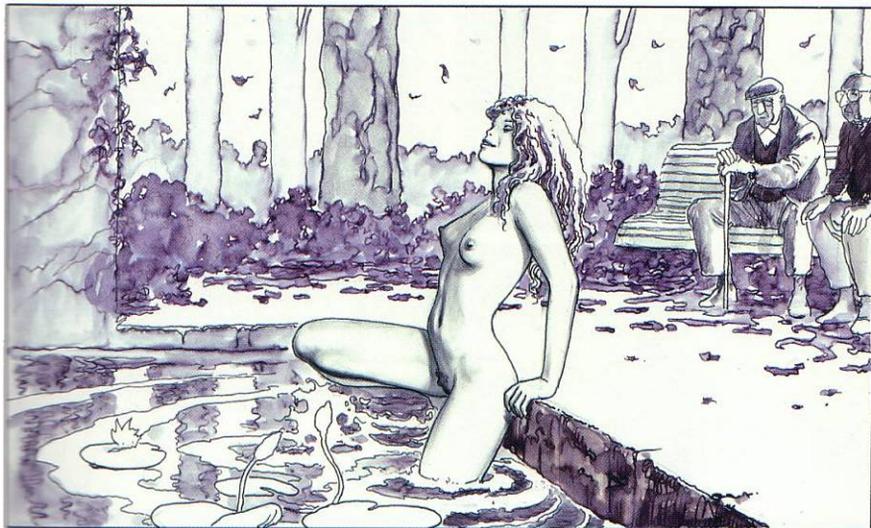
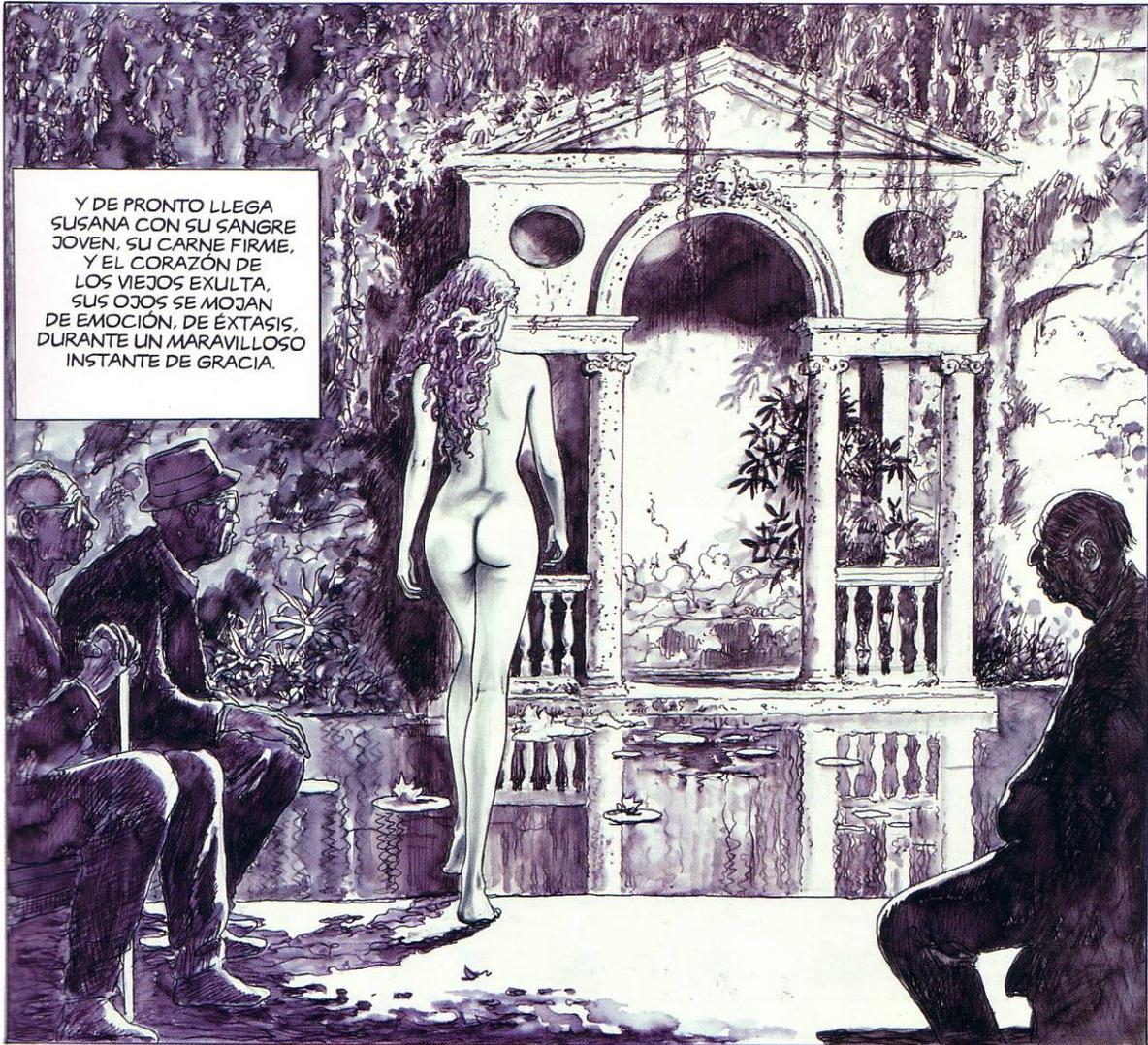


PUEDA QUE QUIERA OFRECER A ESAS VIEJAS MIRADAS EL ESPECTÁCULO TRIUNFANTE DE SU JOVEN CUERPO... INUNDAR CON UN ÚLTIMO RAYO DE LUZ SU MELANCÓLICA RESIGNACIÓN. EL CUERPO DESNUDO DE LA JOVEN ES UNA EXPLOSIÓN DE OPTIMISMO. PRUEBA IRREFUTABLE DE QUE LA VIDA ES INDOMABLE, UNA PRIMAVERA QUE RENACE DESPUÉS DE CADA INVIERNO...

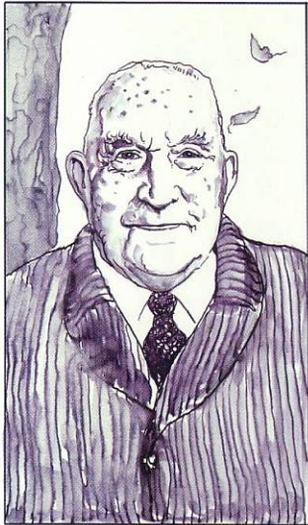


A LOS VIEJOS SE LES ARRINCONA. SON INÚTILES. MOLESTAN A TODO EL MUNDO. NADIE SE PREOCUPA DE SU DESGARRADORA NOSTALGIA POR LA JUVENTUD PERDIDA, NI DE SU EXCLUSIÓN DE LOS FLUJOS BURBUJEANTES DE LA VIDA. ESTÁN CONDENADOS A PERMANECER SOLOS, A VER EN LOS OJOS DEL OTRO EL REFLEJO DE SU INFINITA TRISTEZA.

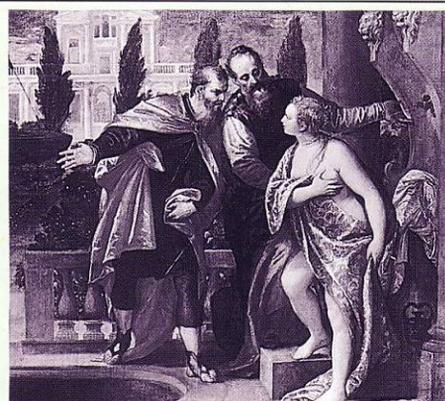
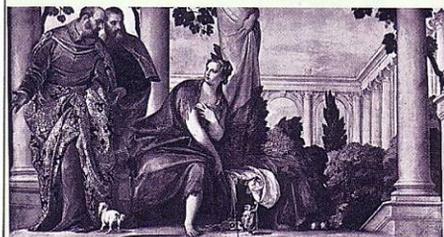
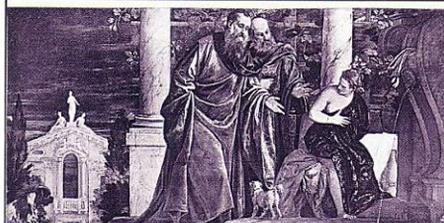
Y DE PRONTO LLEGA
SUSANA CON SU SANGRE
JOVEN, SU CARNE FIRME,
Y EL CORAZÓN DE
LOS VIEJOS EXULTA,
SUS OJOS SE MOJAN
DE EMOCIÓN, DE ÉXTASIS,
DURANTE UN MARAVILLOSO
INSTANTE DE GRACIA.



SEGURAMENTE
ÉSA ES LA RAZÓN
POR LA QUE EL TEMA
HA ATRAÍDO A TANTOS
PINTORES. AQUÍ LO
TENÉIS POR SANTERRE.



MUCHOS ARTISTAS DE EDAD AVANZADA HAN QUERIDO REPRESENTARSE EN EL PAPEL DE LOS VIEJOS.



PAOLO VERONESE PARECE HABER ESTADO OBSESIONADO POR EL TEMA...



PINTÓ UN NÚMERO INCREÍBLE DE SUSANAS... ALGUNOS SON PRÁCTICAMENTE IDÉNTICOS...



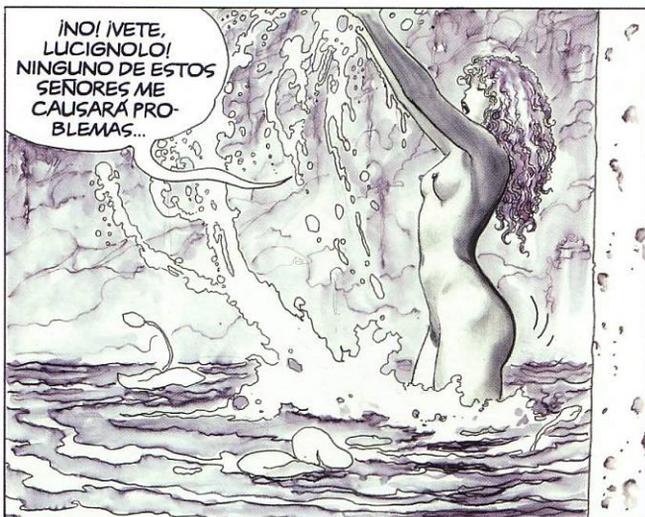
A UN TIPO COMO ÉL, LA VEJEZ SE LE ANTOJABA COMO ALGO INSOPORTABLE...



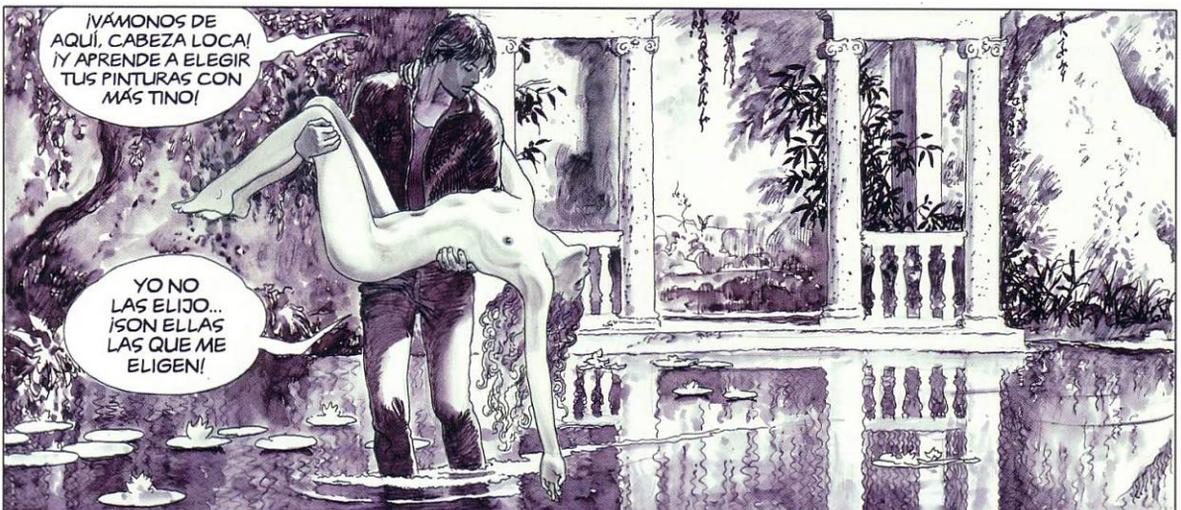
BUENO, BASTA YA, CASTA SUSANA, SAL ANTES DE QUE ESTOS SEÑORES LLAMEN A LA POLICÍA O HAGAN ALGO PEOR.



¡MIRA, EN ESTA VERSIÓN DE VAN DYCK, SUSANA PASA POR UN APURO!



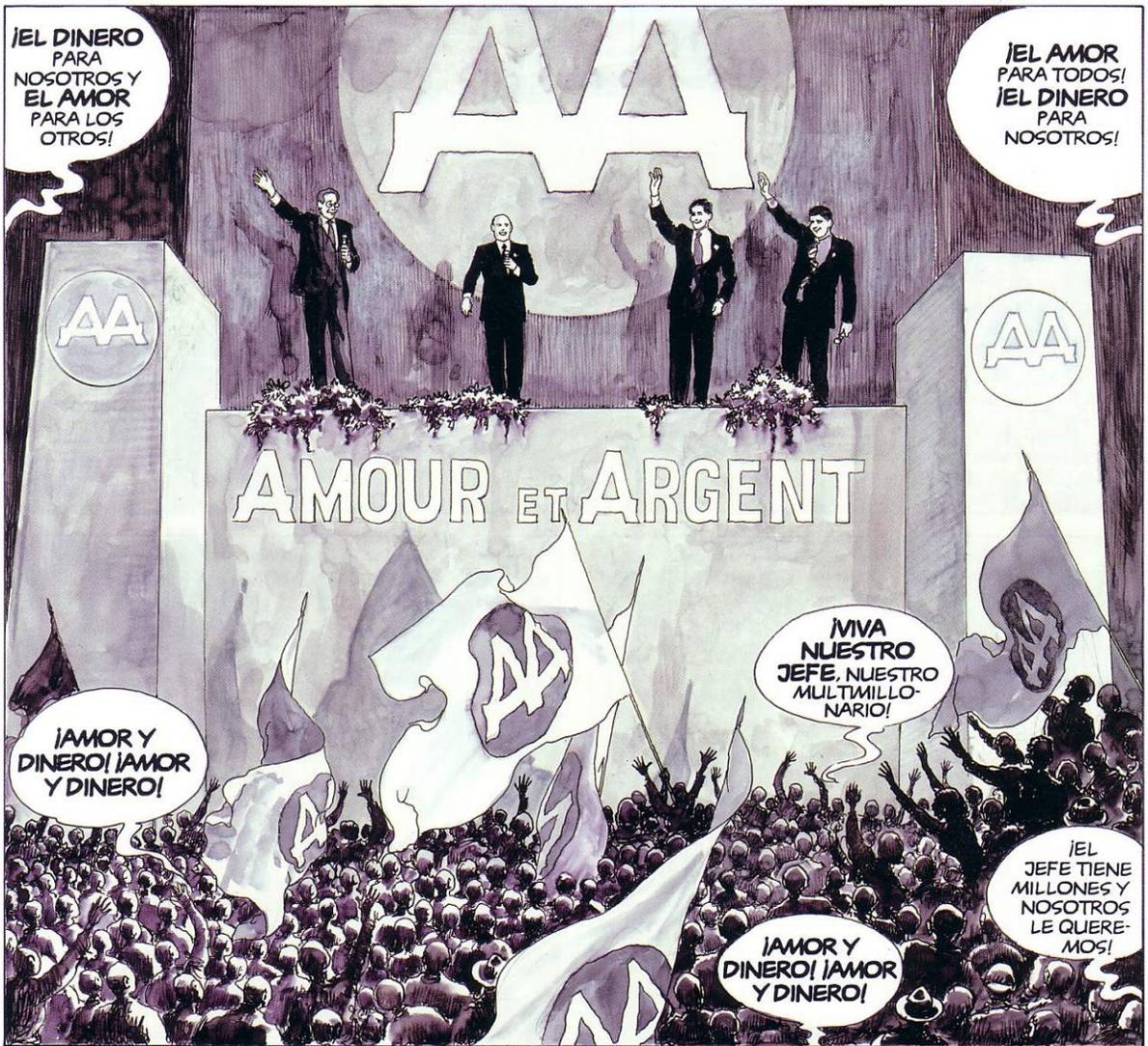
¡NO! ¡VETE, LUCIGNOLO! NINGUNO DE ESTOS SEÑORES ME CAUSARÁ PROBLEMAS...





¡EL DINERO
PARA
NOSOTROS Y
EL AMOR
PARA LOS
OTROS!

¡EL AMOR
PARA TODOS!
¡EL DINERO
PARA
NOSOTROS!



AMOUR ET ARGENT

¡AMOR Y
DINERO! ¡AMOR
Y DINERO!

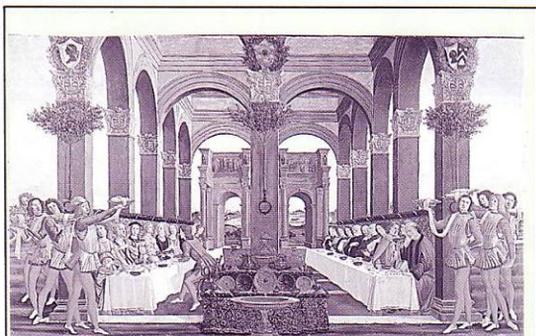
¡MIVA
NUESTRO
JEFE. NUESTRO
MULTIMILLO-
NARIO!

¡EL
JEFE TIENE
MILLONES Y
NOSOTROS
LE QUERE-
MOS!

¡AMOR Y
DINERO! ¡AMOR
Y DINERO!

VEAMOS LA
PÁGINA QUE
MIRABA ESA
LOCA DE
ATAR...

¡Y NUESTRO JEFE OFRECE
UN TENTEMPÍ A TODOS SUS
SEGUIDORES AQUÍ PRESEN-
TES! ¡CORRED AL BUFÉ!
¡AL BUFÉ!



¡CIELOS!
¡TAMBIÉN HAY UN
BUFÉ EN ESTE CUADRO DE
BOTTICELLI! SEGURO QUE LA
CHICA ESTÁ AHÍ. SI ME HAGO PASAR
POR UNO DE ESOS ENERGLUMENOS,
PUEDE QUE CONSIGA ENCONTRARLA...





A VER SI DESCUBRO UNA PISTA
PARA ENCONTRAR A ESA DICHOSA CHICA...
VAYA, AQUÍ HAY UNA SERIE DE CUADROS
DE BOTTICELLI QUE ILUSTRAN UN CUENTO
DE BOCCACCIO, "NASTASIO Y LA
GENTE HONRADA", CREO...

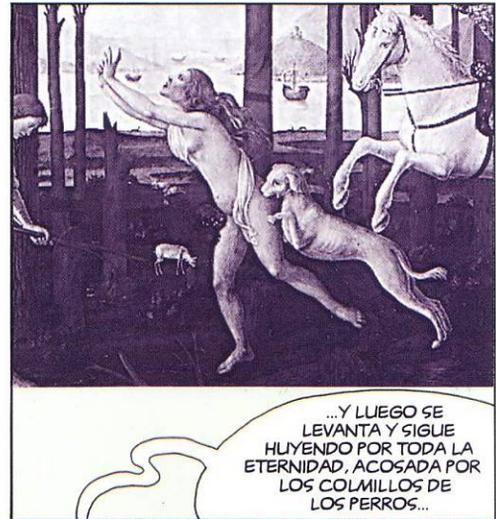
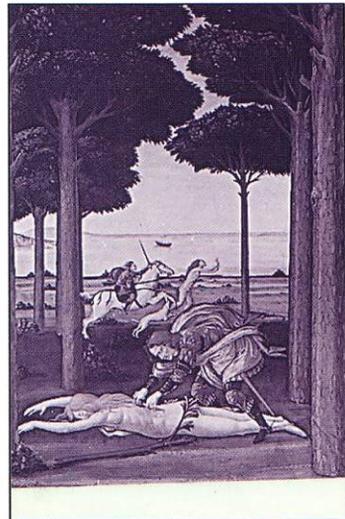
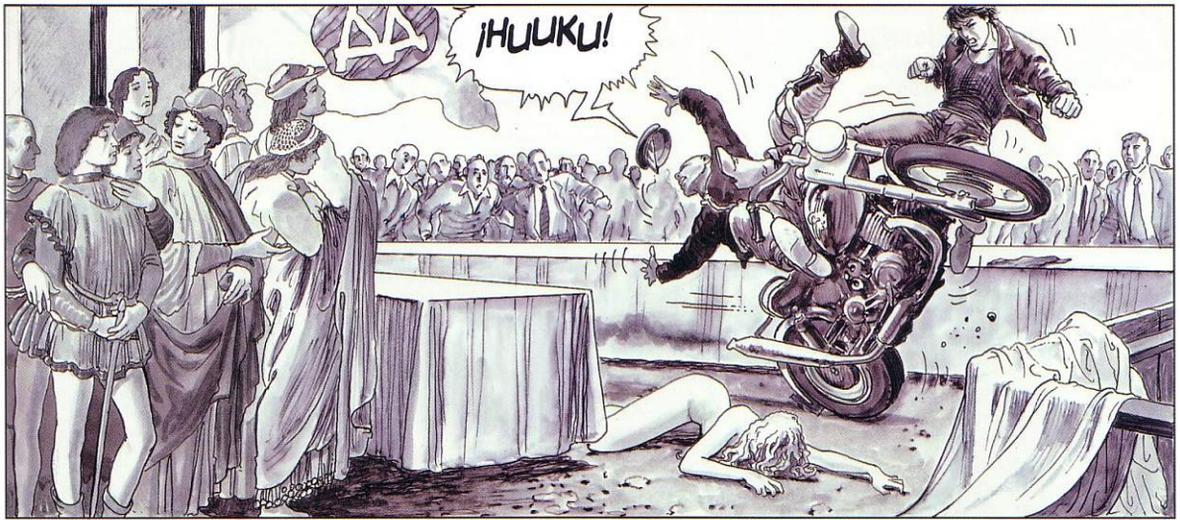


SI NO ME EQUIVOCO,
TRATA DE UN CABALLERO QUE SE
MATA AL SER RECHAZADO POR LA MUJER
DE LA QUE ESTÁ ENAMORADO. PERO A VECES,
PARA VENGARSE DE LA FÉMINA QUE TANTO LE
HA DESPRECIADO, VUELVE DEL MÁS ALLÁ
A LOMOS DE SU CABALLO...









¡AAAH!!!... ¡DIOS MÍO!
DIOS MÍO... ¡ES INSOPORTABLE!
¡AAAH!! ¡AAAH!!!

¡VENGA, YA ESTÁ BIEN!
¡BASTA! ¡MÍRAME! ¡TODO
ESTO ES PURA INVENCION!
¡NADIE TE TOCA!
¡MÍRAME!



VAMOS, CÁLMATE...
AHORA, CÁLMATE... ANIMO,
YA HA PASADO TODO...
SE ACABÓ...
CÁLMATE...



TENGO
QUE PARAR
ESTE JUEGO
COMO SEA. ES
MUY PELIGROSO
Y VAS A ACABAR
MAL...



NO PUEDO... NO
PUEDO DETENERME...
PERO JURAME
QUE NO ME
ABANDONARÁS...
NO ME RECHAZES
NUNCA...
¡JÚRALO!

HARÉ
LO QUE
PUEDA.



¡Y TÚ JÚRAME
QUE NO VOLVERÁS A
QUITARTE LA ROPA,
PASE LO QUE PASE!
¡JÚRALO!

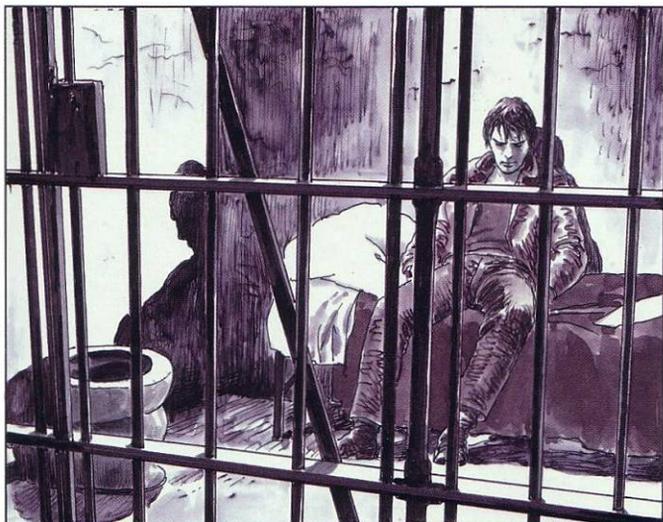
HARÉ
LO QUE
PUEDA...





¡QUIETO AHÍ!

¡YA VALE, VICIOSOS! SUBID AL COCHE SIN RECHISTAR. YA NOS HEMOS REÍDO BASTANTE POR HOY. SI OS PORTÁIS BIEN, NO OS PONDREMOS LAS ESPOSAS.



ERA DE ESPERAR. ESA CHICA ESTÁ TRANSTORNADA. PERO QUÉ RARO, AHORA QUE ME HE LIBRADO DE ELLA. CREO QUE LA ECHO DE MENOS... ¿DÓNDE ESTARÁ? A SABER LO QUE VAN A HACER.



LA ÚNICA DOCUMENTACIÓN QUE TIENES ES ESTE LIBRO. Y PARA SABER QUIÉN ERES, DEBO HOJEARLO...

¡QUITA LAS MANOS DE AHÍ!

¡SÍ, SEÑORA.



¡TE VOY A QUITAR LAS GANAS DE QUE TE RÍAS DE MÍ, PUTILLA!

DEVUÉLVAME MI LIBRO. POR FAVOR...



INCLÍNATE HACIA ADELANTE. LAS MANOS EN LA MESA. QUÉDATE INMÓVIL COMO UNA ESTATUA.



¡QUIERO MI LIBRO! ¡NO TIENE DERECHO A QUITÁRMELO!

¡CÁLLATE! ¡VENGA! ¡LÁVATE CON DESINFECTANTE!



¡Y QUITA LAS MANOS DE AHÍ!



¡MI LIBRO!
¡QUIERO MI LIBRO!



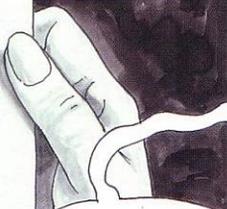
BIEN. VÍSTALA Y MÉTALA EN LA CELDA... Y DEVUÉLVALE SU PUTO LIBRO.



BUENO, AL MENOS ME HE DADO UN BUEN BAÑO Y HE CONSEGUIDO ALGO DE ROPA...

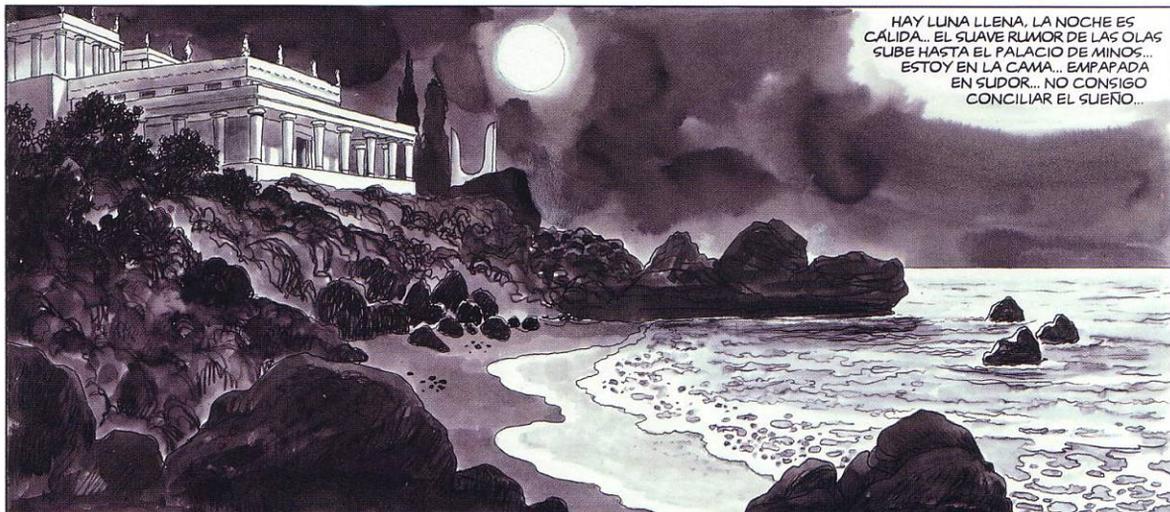


ME DA IGUAL QUE ME HAYAN ENCERRADO AQUÍ... CON MI LIBRO PUEDO IR DONDE YO QUIERA...

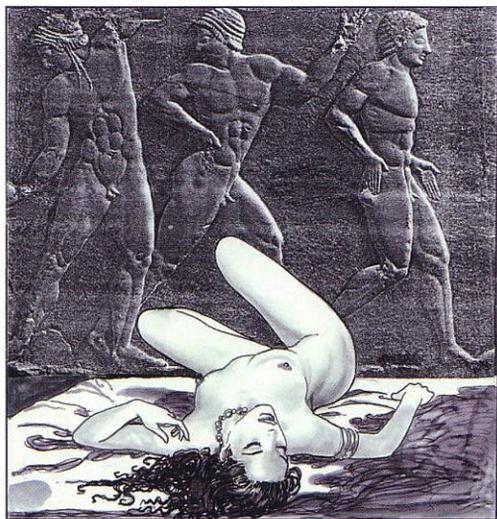


ES UN FRESCO
DE POMPEYA...
LA CASA DE LOS
VETTI... SE VE A LA
REINA... LA REINA
PASIFAE... ¡PERO...
PERO... SI LA REINA
PASIFAE SOY YO!
¡SÍ QUE SOY YO!

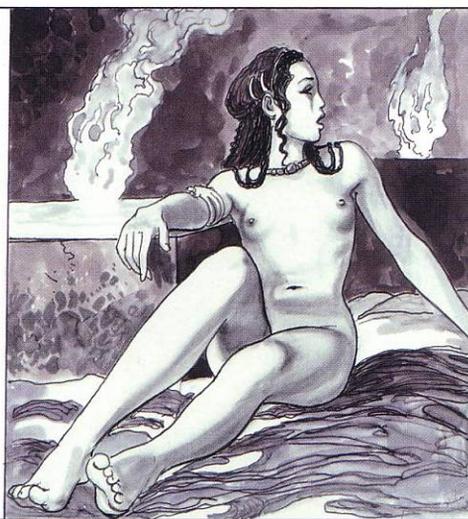
¡SÍ! SOY LA
REINA DE CRETA,
ESPOSA DE MINOS,
EL GRAN REY...
SOY LA HERMOSA
PASIFAE...



HAY LUNA LLENA. LA NOCHE ES
CÁLIDA... EL SUAVE RUMOR DE LAS OLAS
SUBE HASTA EL PALACIO DE MINOS...
ESTOY EN LA CAMA... EMPAPADA
EN SUDOR... NO CONSIGO
CONCILIAR EL SUEÑO...



ESTOY
NERVIOSA...
ES UNA
NOCHE RARA,
PREÑADA DE
PRESAGIOS,
COMO SI FUERA
A PASAR ALGO...
ME PARECE
VILLUMBRAR
PRESENCIAS
MISTERIOSAS...
IMPOSIBLE
DORMIR...
¡TENGO QUE
SALIR!
EL AIRE
NOCTURNO
ME SENTARÁ
BIEN...

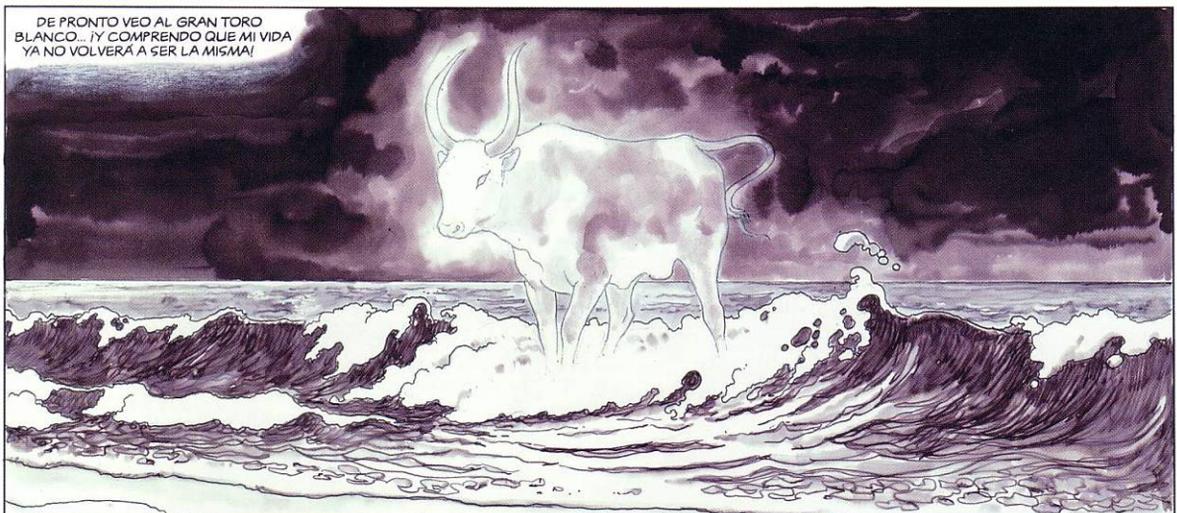




LA DESNUDEZ DEL CENTINELA ME TURBA... Y ESO QUE ESTOY ACOSTUMBRADA, ES MUY CORRIENTE, CON ESTE CALOR... PERO SU ACTITUD ES DESCARADA, CASI ARROGANTE, COMO SI ADIVINARA MI EMOCIÓN...



FINJO NO ENTERARME, PAGO A SU LADO SIN MIRARLE, AUNQUE EL CORAZÓN ME LATE VIOLENTAMENTE. ASPIRO LA BRISA MARINA CON TODA LA FUERZA DE MIS PULMONES...



DE PRONTO VEO AL GRAN TORO BLANCO... ¡Y COMPRENDO QUE MI VIDA YA NO VOLVERÁ A SER LA MISMA!

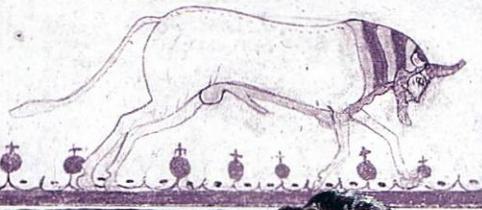


CONTEMPO LARGO RATO AL REY, SUMIDO EN SU SUEÑO, ABOTARGADO DE VINO RESINOSO. CALCULO MENTALMENTE CUÁNTO TIEMPO HACE QUE NO ME VISITA POR LA NOCHE...



DESDE QUE LLEGÓ EL TORO BLANCO, MI INQUIETUD NO HA HECHO SINO ALMENTAR... LA TURBACIÓN QUE ME HA INVADIDO SE HA VUELTO OBSESIÓN... UNA SERPIENTE INMUNDA SE HA APODERADO DE MI CORAZÓN Y DE MIS SENTIDOS... NO PIENSO EN OTRA COSA...

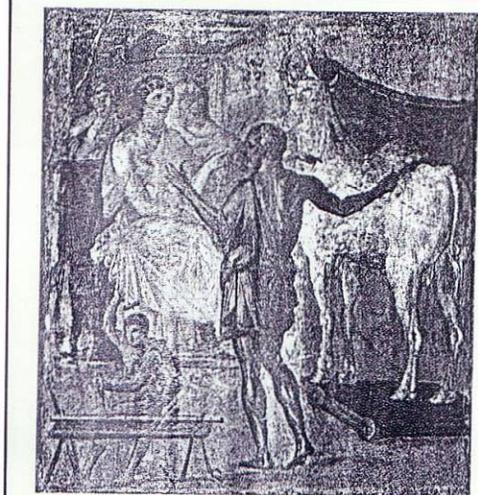
A VECES ME MUESTRO AL TORO ENTERAMENTE DESNUDA... Y ÉL ME MIRA CON SUS OJOS FEROCES... LEJANOS... NO CONSIGO QUITÁRMELO DE LA CABEZA...



YA SÓLO TENGO UN PENSAMIENTO: ESE FALO PODEROSO Y MONSTRUOSO... ESO Y NADA MÁS.



TOMO UNA DECISIÓN ALOCADA. LE HAGO CONSTRUIR A DEDALO UNA BECERRA DE MADERA, VACÍA POR DENTRO. NO SÉ SI DEDALO HA COMPRENDIDO MI INCONFESABLE PROPÓSITO, PERO YA ME DA IGUAL...



LA HAGO LLEVAR A LA COLINA Y ME METO DENTRO... AUNQUE ME TRATAN DE LOCA, HE PERDIDO LA RAZÓN, PERO MI DESEO INDECENTE, OBSESIVO, SE HA VUELTO INCONTROLABLE...



ESPERO... EL CORAZÓN ME LATE CON FUERZA... TIEMBLO... ME SIENTO SACUDIDA POR ESTREMECIMIENTOS... COMO SI MURIESE... SI QUISIERA HUIR, NO TENDRÍA FUERZAS PARA ELLO...

¡UN DESEO LOCO SE MEZCLA CON UN TERROR IGUALMENTE LOCO! TIEMBLA, INMOVILIZADA EN ESTA POSICIÓN INDECENTE...



DE PRONTO OIGO LAS PISADAS DE LA BESTIA SALVAJE, QUE SUBE POR LA COLINA... SU JADEAR ME HIELA LA SANGRE... UN DESEO OBSCENO, A LA MEDIDA DE MI TERROR, CRECE DENTRO DE MÍ...

YA ESTÁ... OIGO LA RASPADURA DE SUS PODEROSAS PEZUÑAS SOBRE LA GRUPA DE MADERA DE LA VAQUILLA...



...PERO EN VEZ DE HUIR, ARQUEO MÁS LOS RIÑONES...



HHH... HHHHHH... HHHHHH... HHHHHH...



¡EHI! ¿QUÉ TE PASA? OYE, ¿POR QUÉ TE PONES ASÍ? ¿TE ENCUENTRAS MAL? ¿TE DUELE ALGO? ¡AYUDAI, VENIDI! ¡AYUDAI, AYUDAI!



¡MIRADI! ¡SE ENCUENTRA MAL! ¡ES MUY RARA! ¡HAY QUE LLAMAR A UN MÉDICO!



PUEDE QUE NO ESTÉ BIEN, PERO SE DIRÍA QUE... SE DIRÍA QUE...



¡BUENO, CHICO, HA HABIDO SUERTE, ESTÁS LIBRE! ¡EL JUEZ TIENE DEMASIADO TRABAJO PARA OCUPARSE DE TI!



¿Y LA CHICA?



LA DEJAMOS SALIR ESTA MAÑANA. ESTÁ MEDIO LOCA, SEGÚN EL MÉDICO. ENCONTRAMOS ESTO EN SU CELDA. PARECEN PÁGINAS ARRANCADAS... QUÉDATELAS, SI QUIERES.

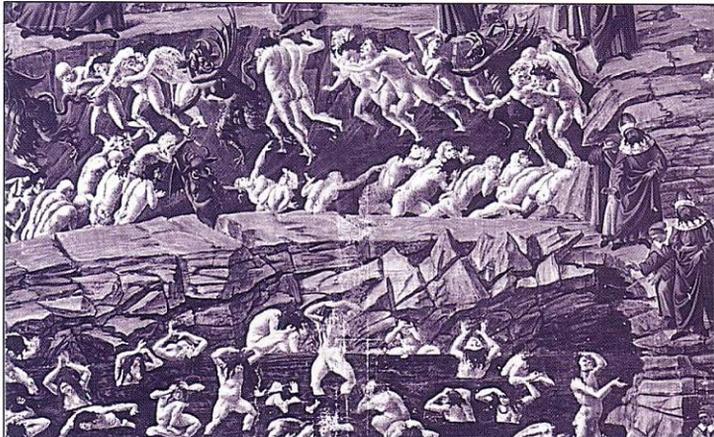


BUENO, YA PUEDES IRTE. ¡Y PROCURA NO TENER QUE VOLVER POR AQUI!

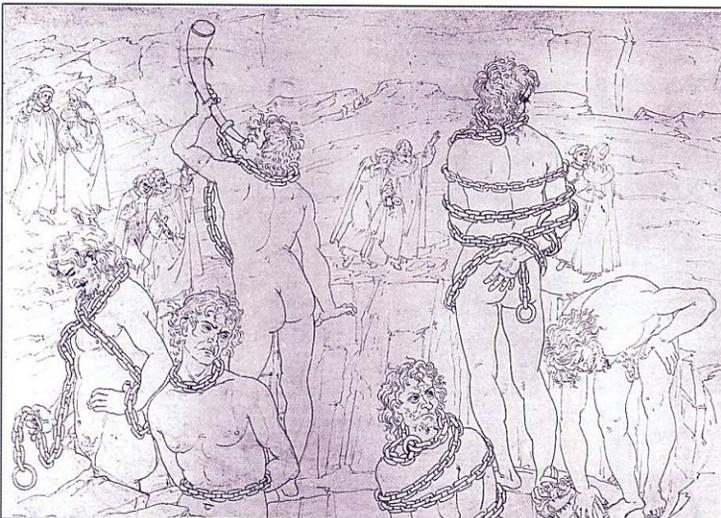


SON PÁGINAS DE SU LIBRO... A VER EN QUÉ NUEVO BERENJENAL SE HA IDO A METER...

¡MIERDA! ¡QUÉ MAL!
¡SON LAS ILUSTRACIONES DE
BOTTICELLI PARA EL INFIERNO
DE DANTE! ¡DE AQUÍ NO VOY
A PODER SALVARLA!



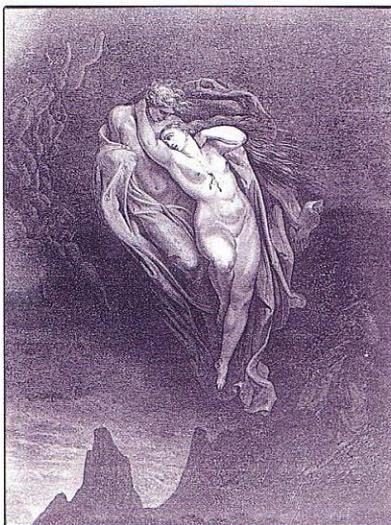
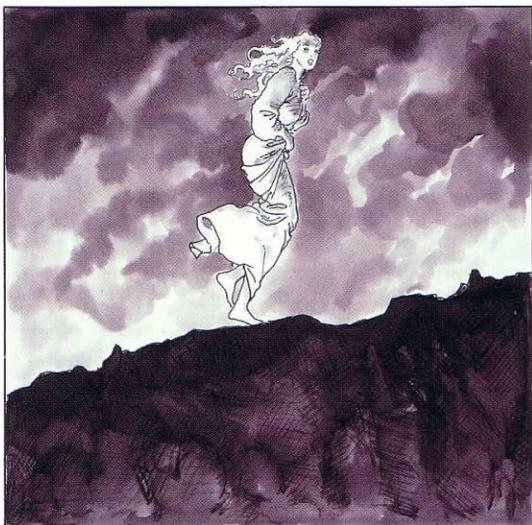
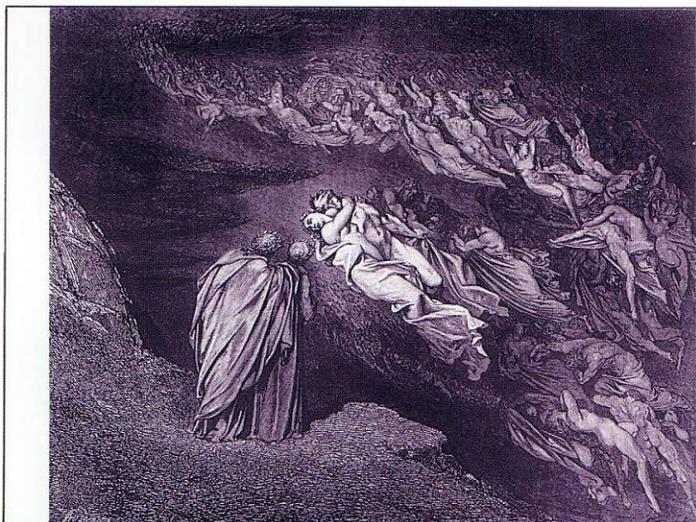
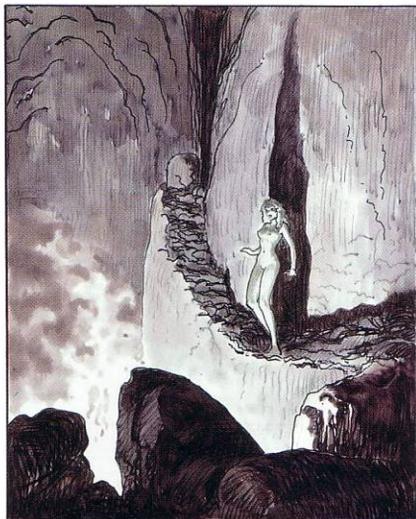
NO HAY DUDA... ES EL INFIERNO CON SU CORTEJO DE SUPLIOS Y SUFRIMIENTOS PARA
LOS CONDENADOS. BOTTICELLI LOS HIZO POCO ANTES DE MORIR, EN SU ÉPOCA SOMBRIA,
TRAS EL MARTIRIO DE SAVONAROLA Y LA MUERTE DE LORENZO EL MAGNIFICO...
¡VAYA UN SITIO EN EL QUE SE HA IDO A METER ESA DESDICHADA!



¿DÓNDE ENCONTRAR
EL INFIERNO? EL INFIERNO
O UN SITIO SIMILAR QUE
HAYA ATRAÍDO A ESA
CABRA LOCA...

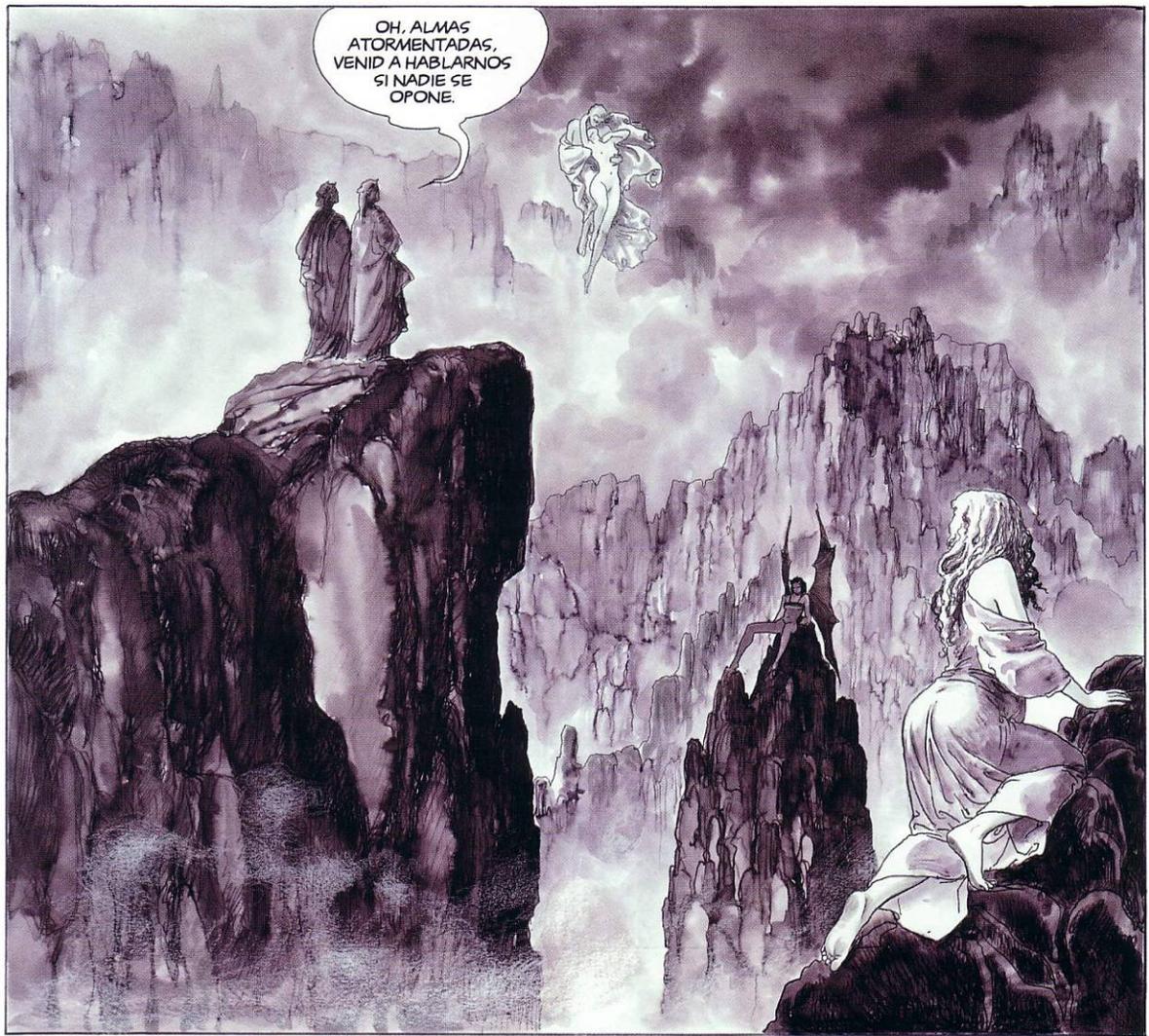


¡RECONOZCO ESTE DIBUJO! ULISES Y DIOMEDES CONVERTIDOS EN ANTORCHAS VIVIENTES. HE AHÍ LOS CONSEJEROS FRAUDULENTOS. ES EL MOMENTO EN QUE ULISES DICE ESA CÉLEBRE FRASE, TAN CONTUNDENTE, QUE EL HOMBRE PODRÍA CONVERTIR EN DIVISA DE SU LIBERTAD Y DE LA AVENTURA...
TENED CONSIDERACIÓN CON VUESTRA SIMIENTE,
NO FUISTEIS CREADOS PARA VIVIR COMO LAS BESTIAS
SINO PARA DEDICAROS A LA VIRTUD Y AL CONOCIMIENTO."
...DEBE ENCONTRARSE AHÍ, ENFRENTA DE ULISES...





EL TORMENTO INFERNAL,
QUE NO CONOCE REPOSO,
LLEVA A LAS SOMBRAS CON
SU RABIA, QUE LAS RE-
VUELVE, LAS ACOSA,
LAS HOSTIGA.



OH, ALMAS
ATORMENTADAS,
VENID A HABLARNOS
SI NADIE SE
OPONE.

CUAL PALOMAS QUE
ACUDEN VOLANDO A LA
LLAMADA DEL DESEO,
LAS ALAS RECTAS Y
FIJAS. HACIA EL
DULCE NIDO...

¡BASTA!
¡MIENTRAS ESTE
TIPO SIGA PALPAN-
DOME, NO PODRÉ
HACER MI PAPEL!



OH CRIATURA
GRACIOSA Y BENÉ-
VOLA QUE VIENES A
VISITARNOS...



¡VENGA, CHICOS,
UN POCO MÁS
DE SERIEDAD!...
RODAMOS UNA
PELÍCULA QUE
CUESTA UN OJO DE
LA CARA. ¡ESTO NO
ES UN COLEGIO
DE PÁRVULOS,
MALDITA SEA!

ESTÁ BIEN. DE
ACUERDO. ¡PERO
ÉL TIENE QUE
PONER LAS
MANOS SOBRE
LAS MIAS!
¡ASÍ!



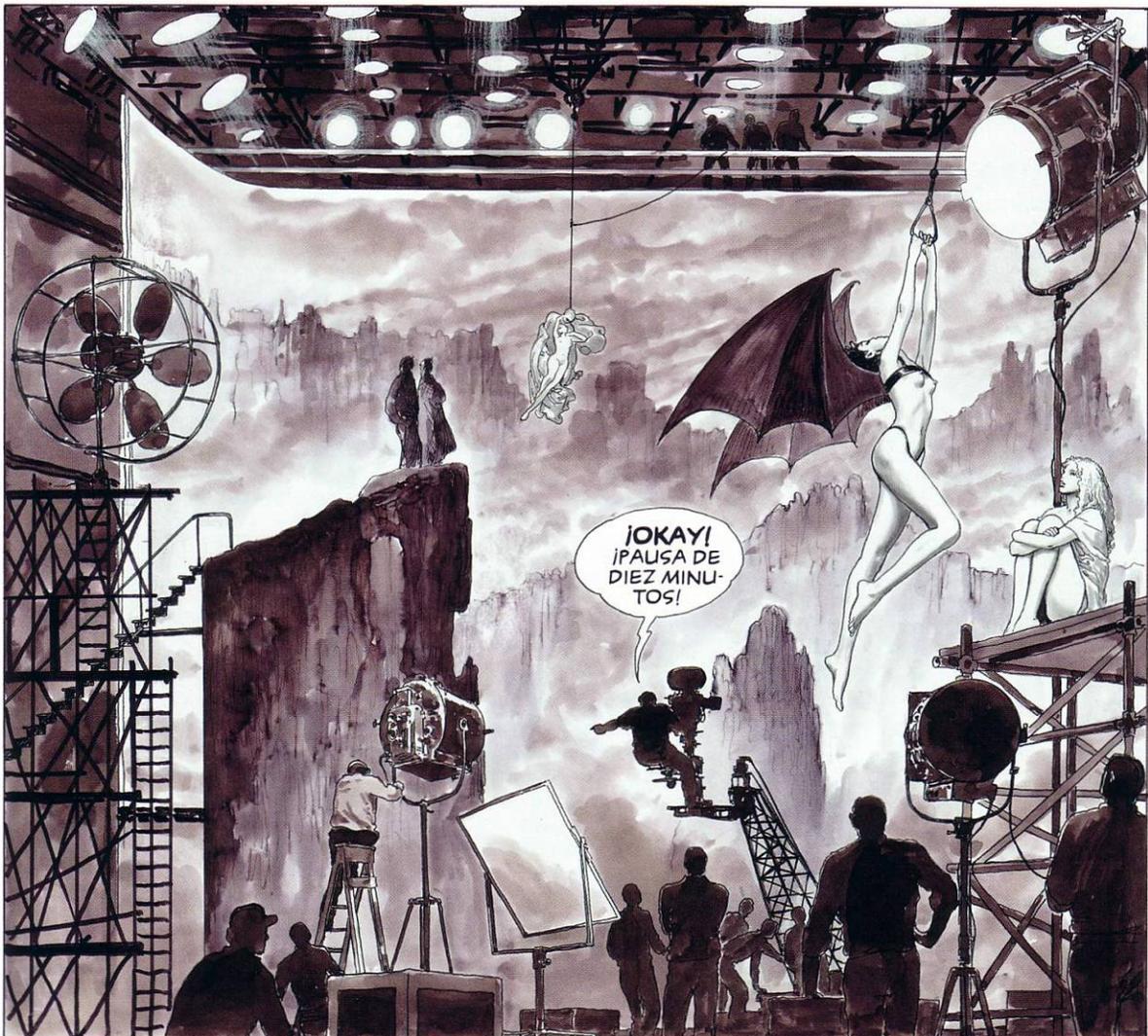
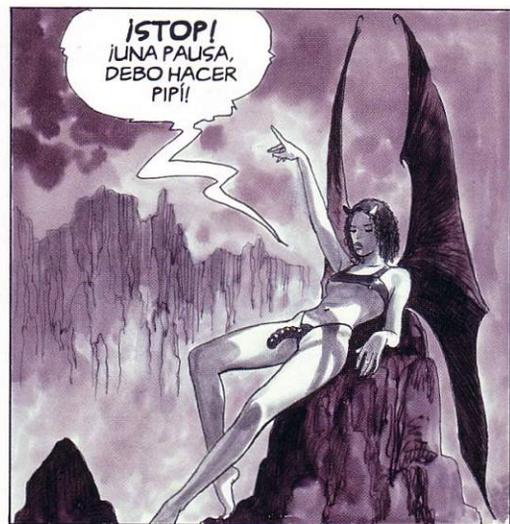
¡OKI OKI!
¡ÁNIMO,
SEGUI-
MOS!

EL AMOR, QUE
APRENDE PRONTO EL
CORAZÓN GENTIL, SE
APODERÓ DE LA PERSONA
HERMOSA QUE YO ERA,
Y TODAVÍA ME
RETIENE.



AMOR, QUE
OBLIGA A TODO
AMADO A AMAR A SU
VEZ, ME EMPUÑO CON
TANTA FUERZA Y TERNURA
QUE, COMO PUEDES VER,
TODAVÍA ME DURA.







¿ERES UNA EXTRA O TIENES PAPEL?

SOY UN ALMA CONDE-
NADA...



NO ME REFIERO A ESO. ¿TE PAGAN POR DÍA O A LA SEMANA?

Y TÚ, ¿ERES UN DEMONIO MACHO O HEMBRA?



¿LO DICES POR ESTA CO-
SITA? AL NUEVO DIRECTOR
LE GUSTAN ESTAS TONTERÍAS.
¿SON GANAS DE HACER
EL RIDÍCULO! HOY DÍA TODO
ES ESPECTÁCULO, ¿NO ES
VERDAD? DANTE DEBE REMO-
VERSE COMO UNA TRUCHA
EN SU TUMBA. ¡CON EL
DIRECTOR DE ANTES, LA
PELÍCULA HUBIERA
SIDO ESPLÉNDIDA!
PERO AHORA...



¿PERO QUÉ DICES?
¡EL INFIERNO NO ES
UN ESPECTÁCULO! ¡LA
GENTE SUFRE HORRI-
BLEMENTE! ¡ES UNA
COSA A TOMARSE
MUY EN SERIO!



¿NUNCA HAS
VISTO RODAR UNA
PELÍCULA? NO HAY NADA
SERIO EN ESTO, CRÉEME...
¿QUIERES VER UNA COSA
SERIA? ¡SÚBETE A
MI ESPALDA!



¡NO TENGAS
MIEDO!
¿YA ESTÁS?
¡SUJÉTATE
BIEN!

¡SÍ, YA
ESTOY...

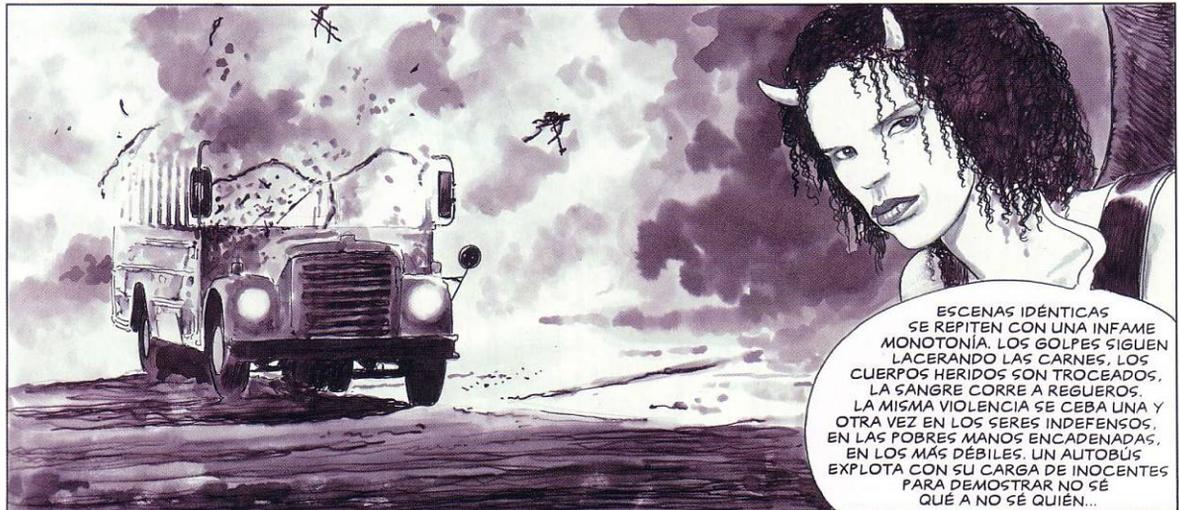


YA ESTÁ.
MIRA. ¡TE VOY
A ENSEÑAR EL
INFIERNO DE
VERDAD!





ANDA, AMIGUITA,
FIJATE BIEN. EMPIEZAS A
DESCENDER POR LOS CÍRCULOS
DEL INFIERNO. TRAS SIGLOS DE
CIVILIZACIÓN, EL HOMBRE NO ACABA
DE SUPERAR LA BARBARIE. COMO SI
NOS ESFORZÁRAMOS POR RETENER,
GENERACIÓN TRAS GENERACIÓN,
UNA BESTIA MONSTRUOSA EN NUESTRO
INTERIOR. QUE EN UN MOMENTO
DADO ES CAPAZ DE SALTAR PARA
DEVORARNOS A TODOS.



ESCENAS IDÉNTICAS
SE REPITEN CON UNA INFAME
MONOTONÍA. LOS GOLPES SIGUEN
LACERANDO LAS CARNES, LOS
CUERPOS HERIDOS SON TROCEADOS,
LA SANGRE CORRE A REGUEROS.
LA MISMA VIOLENCIA SE CEBABA UNA Y
OTRA VEZ EN LOS SERES INDEFENSOS,
EN LAS POBRES MANOS ENCADENADAS,
EN LOS MÁS DÉBILES. UN AUTOBÚS
EXPLOTA CON SU CARGA DE INOCENTES
PARA DEMOSTRAR NO SÉ
QUÉ A NO SÉ QUIÉN...



LA HUMANIDAD NO PARECE SER OTRA COSA QUE CRUELDAD, CORRUPCIÓN, IRREMEDIABLEMENTE DOMINADA POR EL MAL, INCAPAZ DE TENDER HACIA EL BIEN, LA PAZ, EL AMOR...



PARA LOS CREYENTES, DIOS TAMPOCO ES UN GRAN ALIVIO. SI QUIERE VENCER AL MAL Y NO LO CONSIGUE, ¿ES REALMENTE TODOPODEROSO? SI PUEDE VENCERLE PERO NO LO HACE, ENTONCES ES CRUEL. PERO SI PUEDE Y QUIERE VENCERLO, ¿POR QUÉ SE ENCUENTRA EL MUNDO EN ESTE ESTADO?



TRAS LA HORRIBLE TRAGEDIA DEL HOLOCAUSTO, SE CREYÓ QUE LA HUMANIDAD IBA A VOLVERSE JUICIOSA, PERO LA BESTIA INMUNDA SIGUE CON SU OBRA. SE SIGUE VIOLENTANDO, VIOLANDO, DEGOLLANDO, TORTURANDO, MASACRANDO, MUTILANDO, DESPEZANDO POBRES VÍCTIMAS INOCENTES, MUJERES, NIÑOS, VIEJOS... HOY EN DÍA, AQUÍ MISMO, EN EUROPA, EN LA SABIA AFRICA, EN AMÉRICA, EN ASIA...



LA VIOLENCIA ACABA POR VOLVERSE CONTRA LOS ANIMALES, NUESTROS MAGNÍFICOS COMPAÑEROS, Y CAUSA IMPERDONABLES ESTRAGOS... ¡SE VUELVE CONTRA EL AGUIJA DE LOS MARES, CONTRA EL AIRE QUE RESPIRAMOS, INCLUSO CONTRA EL MISMO CIELO! INMENSOS INCENDIOS CRIMINALES DESTROZAN ÁRBOLES MARAVILLOSOS...



EN ESTE MISMO MOMENTO, EN ALGUNA PARTE, UN MALDITO CAPULLO PROGRAMA NUEVAS GANANCIAS QUE ACARREARÁN SUFRIMIENTO Y DESTRUCCIÓN... PENSEMOS EN LO BONITA, ÚTIL E INTERESANTE QUE PODRÍA SER LA TELEVISIÓN, SI NO LA UTILIZARAN PARA VENDER UNA INFINIDAD DE BASURAS QUE SÓLO SIRVEN PARA TRANSFORMAR EL PLANETA EN UN GIGANTESCO VERTEDERO...



¡FÍJATE CÓMO TU PRESUNTO INFIERNO ARTÍSTICO ES RIDÍCULO, INERME, PATÉTICO, COMPARADO CON EL VERDADERO. ÉSTE EN EL QUE ESTAMOS OBLIGADOS A VIVIR! ¡TERRIBLE INFIERNO, EN EL QUE HASTA LA JUSTICIA LLEVA LA MÁSCARA ATROZ DE LA PENA DE MUERTE! ¡DONDE LA PUBLICIDAD SE SIRVE DE TODO, INCLUSO DEL SEXO!

TIENES RAZÓN... ESTO ES MUY FEO. ME VOY A IR.



EN MI LIBRO HAY DE TODO. ¡SEGURAMENTE ENCONTRARÉ LA MANERA DE IRME DE ESTE LUGAR!



¡POBRE CHICA! LA ÚNICA MANERA DE ESCAPAR DE AQUÍ ES LA MUERTE...

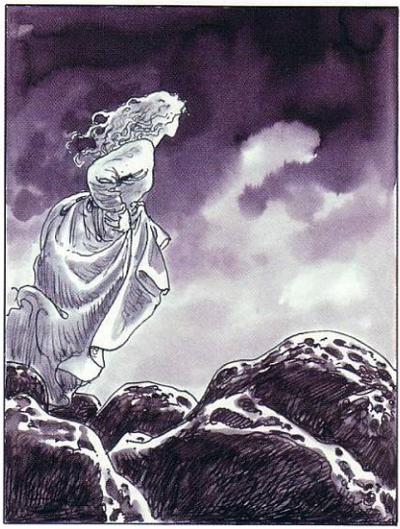
¡MIRA
QUÉ BIEN!
ÉSTA ES
"LA ISLA DE
LOS MUERTOS"
DE BÖÖKLIN...
¡VAMOS
ALLÁ!



YA ESTÁ...
YA HE MUERTO...
Y ME VOY...
ME VOY...
¡ADIÓS!



PUES CLARO,
CHICA, PUES
CLARO... SIGUE
VIVIENDO EN
TU MUNDO
DE SUEÑOS...



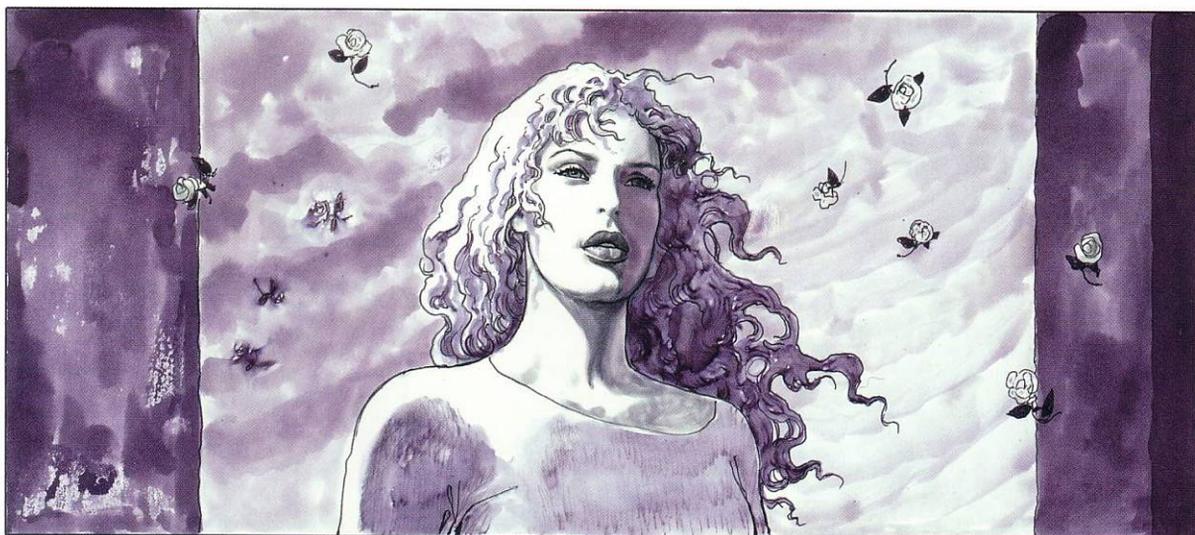
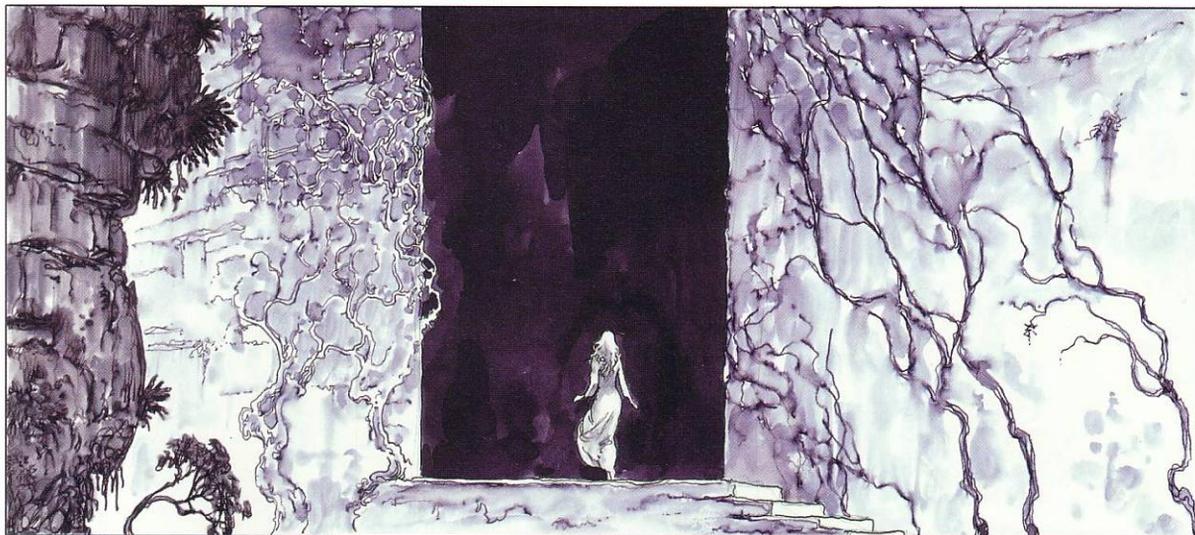


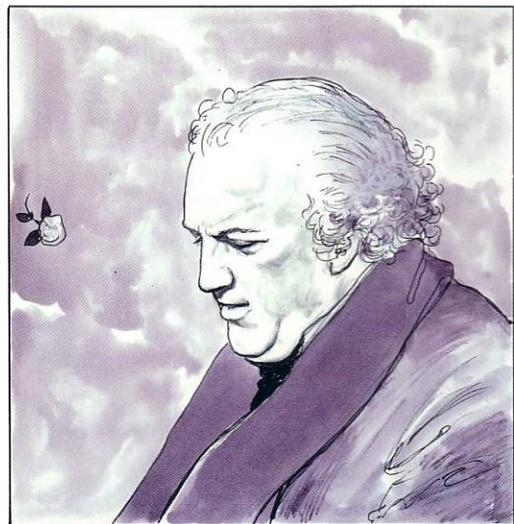
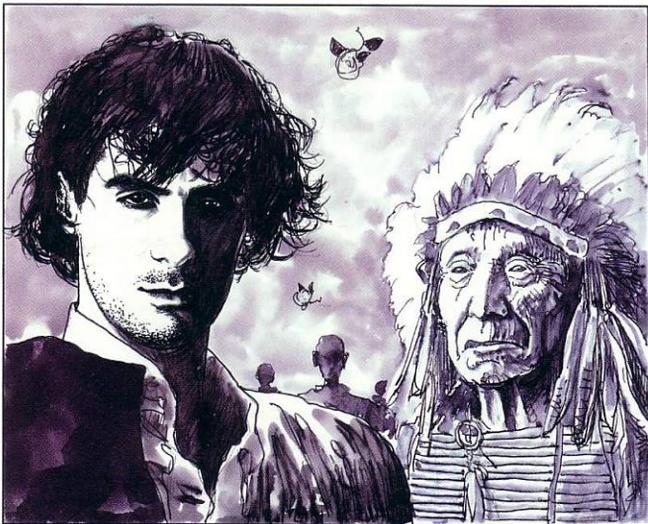
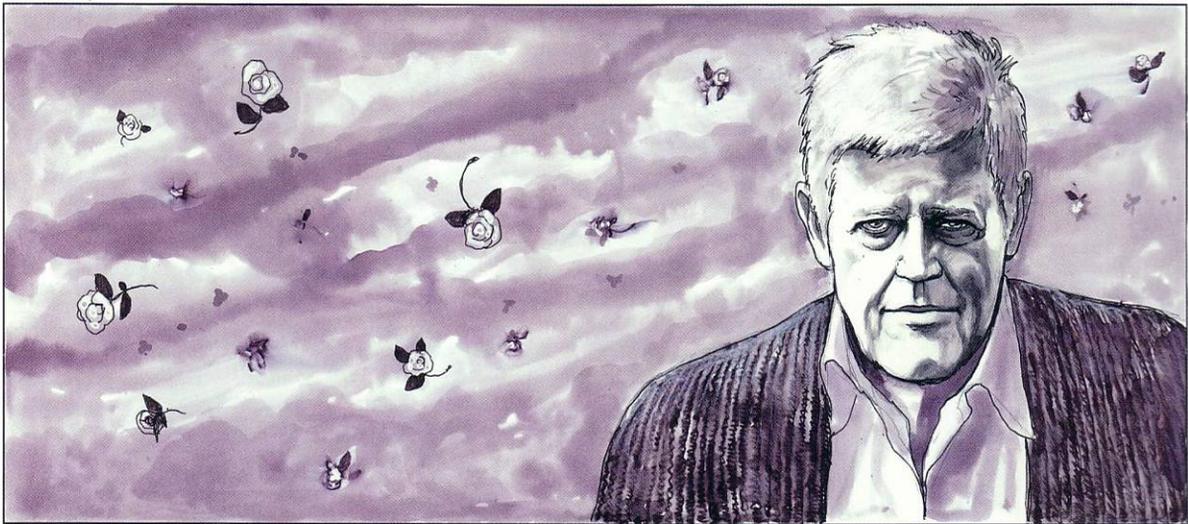


VISTO ASÍ...
TAN DE CERCA...
ASUSTA UN POCO...
INCLUSO TE EN-
TRA UN MIEDO
CERVAL...



VENGA,
ÁNIMO... LA
ABUELA ME DECÍA
SIEMPRE QUE HAY QUE
TENER MIEDO DE LOS
VIVOS Y NO DE LOS
MUERTOS...





¡DESPIERTA! ¡DEJA DE UNA VEZ LOS MALDITOS SUEÑOS! ¡ARRIBA! NO ESTÁS EN LA ISLA DE LOS MUERTOS. SENCILLAMENTE, ESTÁS SOÑANDO. ¡YA BASTA! ¡VENGA, DESPIERTA!



¡ES UN JUEGO MUY PELIGROSO! ¡ESPABILA! ESTÁS HELADA, ESTÁS PARALIZADA... ES COMO SI ESTUVIERAS MUERTA... PUEDE QUE TE HAYA ENCONTRADO DEMASIADO TARDE...



NO SE LO MERECE, PERO PODRÍAMOS ECHARLE UNA MANO.

CLARO, HUGO. A MÍ TAMPOCO ME GUSTAN LOS FINALES TRISTES.



POBRECITA... YA TE DIJE QUE ESTO ACABARÍA MAL... DE TANTO JUGAR CON FUEGO, TE HAS QUEMADO...



¿Y SI PINTO COSAS POSITIVAS EN ESTA PARED? ¡IGUAL ASÍ RECUPERA LAS GANAS DE VIVIR...



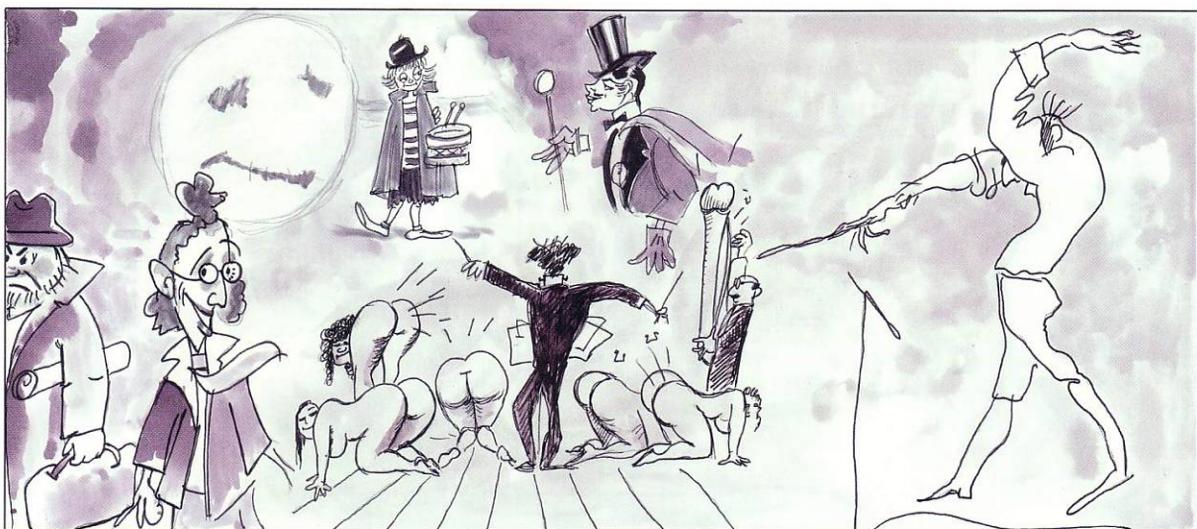
¡EXCELENTE IDEA!
POR LA PINTURA MURIÓ
Y ACASO POR LA PINTURA
RESUCITE. COMO SIEMPRE HA
CONFUNDIDO LO REAL CON LO
IMAGINARIO, LA IMAGINACIÓN
PUEDE CONSEGUIR SALVARLA...
SÍ, SÍ, PINTA COSAS DE LA
FANTASÍA, DE LA AVENTURA...
DEL SUEÑO... SÍ, PINTA UN
MUNDO MARAVILLOSO EN EL
QUE ELLA PODRÍA VIVIR...

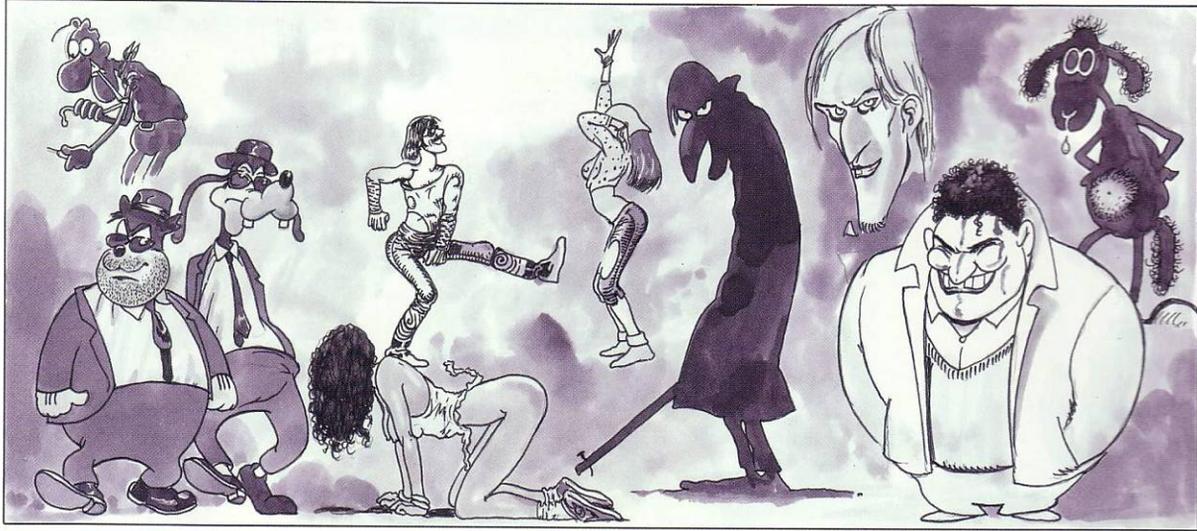


¡ANDA. MIRA AHORA!
¡ABRE LOS OJOS!
¡MIRA! ES EL SOPLO
DE LA AVENTURA...
¡MIRA LO HERMOSA
QUE PUEDE SER
LA VIDA! ¡MIRA!
¡MIRA!



¡ABRE LOS OJOS, MALDITA SEA! ¡MIRA!
¡TIENES QUE MIRAR! ¡MIRA,
SO ESTÚPIDA!





DEJA DE PINTAR.
YA NO SIRVE DE
NADA...



TÚ QUE HAS SEGUIDO ESTA HISTORIA
PACIENTEMENTE, TEN LA AMABILIDAD,
TENED LA AMABILIDAD, DE DIBUJAR O
ESCRIBIR EN EL ESPACIO EN BLANCO
DE ABAJO ALGO POR LO QUE VALGA LA
PENA VIVIR... POR PROBAR, QUE NO
QUEDE... OS ESTARÉ MUY AGRADECIDO,
ES LA ÚNICA MANERA DE QUE ESTA
HISTORIA ACABE BIEN.



¡MIRA!
¡SE
MUEVE!





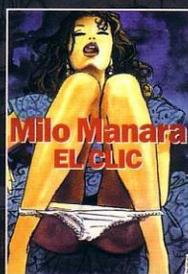
Milo Manara nos vuelve a deleitar con una nueva aventura de su personaje preferido, *Giuseppe Bergman*.

El autor italiano hace volar su imaginación y la de sus personajes, sobre todo la de la joven protagonista, y nos invita a entrar en su particular universo, onírico y sensual.

OTROS TÍTULOS DE MILO MANARA:



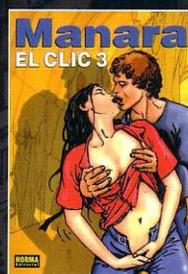
LAS AVENTURAS ORIENTALES DE GIUSEPPE BERGMAN: TAL VEZ SONAR...
(Col. BN nº6)



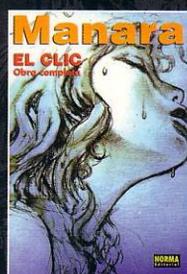
EL CLIC 1
(Col. Manara nº3)



EL CLIC 2
(Col. Manara nº5)



EL CLIC 3
(Col. Manara nº4)



EL CLIC-Obra completa
(Edición Especial/Cartóné)



DESNUDA POR LA CIUDAD
(Col. Manara nº6)



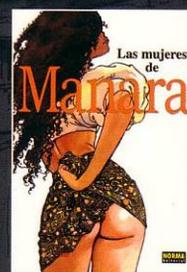
GULLIVERIANA
(Col. Manara nº7)



CITA FATAL
(Col. Manara nº8)



KAMASUTRA
(Col. Manara nº9)



LAS MUJERES DE MANARA
(Col. Manara nº10)

P.V.P.: 1.600 ptas.

ISBN 84-7904-837-9



9 788479 048372

NORMA
Editorial